

KESTER

AÑO 17 / N° 65 / KISLEV 5778 / VERANO 2017/2018

BIENVENIDA jalá móvil

Jabadcontigo.





destaque

4	EDITORIAL BRISSA GONZÁLEZ -Rabino Eliezer Shemtov
6	CARTA DEL REBE RETORNANDO A LA VERDAD
7	JANUCÁ JANUCÁ EN LA TORÁ -Rojel Jein
14	REFLEXIÓN EL XI MANDAMIENTO -Michel Kohn
16	IDENTIDAD ESLABÓN DE UNA CADENA -Diego Krell
18	ENTREVISTA DAMIÁN MAKOWSKI -Daniel Laizerovitz
30	SOCIEDAD #METOO -Rabino Eliezer Shemtov

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 26286770

E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Editor: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Fotografías de: Andrés Aksler

Se imprime en MERALIR S.A.

D.L.: Nº 369.704, Guayabo 1672

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número. Si sabe de alguien que quiera conocer la revista Keshet y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al

Tel.: 26286770 o al celular: 096105050

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.



NUESTRA TAPA

El proyecto más reciente de Jabad Uruguay: una "Jalá Móvil" que anuncia por las calles de Montevideo el horario del encendido de velas de *Shabat* cada viernes. Seguinos (y compartinos) en vivo y en las redes: #jalamovil #shabatshalom

FORUM

PUERTO DEL BUCEO

MONTEVIDEO YA TIENE SU FORUM

ETAPA 1 RAMBLA

100%
VENDIDA
Y ENTREGADA

ETAPA 2 MAR

ÚLTIMAS UNIDADES
DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS



ARQUITECTURA

CARLOS OTT, ARQUITECTOS
en asociación con CARLOS PONCE
de LEÓN, ARQUITECTOS

COMERCIALIZAN

ANANIKIAN
NEGOCIOS INMOBILIARIOS



DESARROLLA

TGLT

PROYECTOS DE VIDA

ARG: T.0800 888 TGLT(8458)

UY: T.(598) 2 623 37 85

ventas@tglt.com

TGLT.COM

Brissa González

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Beit Jabad Uruguay

En el pueblito de Jélem, famoso por la sabiduría de sus líderes y habitantes, hubo una ruta con una curva muy aguda donde cada dos por tres la gente chocaba y se lastimaba. Ante los reclamos de Iánkel, la comisión encargada de la seguridad se reunió para analizar el problema y considerar posibles soluciones..

Luego de muchas deliberaciones llegaron a la conclusión de que dado que en ese lugar se producían muchos choques, había que construir un nuevo hospital ahí para atender a los lastimados....

Dicha historia cómica deja de ser tan cómica cuando las consecuencias son reales y tangibles.

La sociedad uruguaya fue sacudida en los últimos días por la muerte sinsentido de la niña Brissa González, raptada una mañana en camino a escuela y, poco después, hallada muerta.

Desafortunadamente, no es un caso aislado. Una de las grandes preocupaciones en el Uruguay es el tema de la violencia en general y, más específicamente, la delincuencia juvenil. Cada vez hay más agresiones de todo tipo. El Uruguay de hoy no es el "de antes".

¿Qué se hace?

Hay dos aproximaciones generales: tratar los síntomas y tratar las causas.

Hasta ahora la propuesta que más se escucha es bajar la edad de la imputabilidad. La lógica detrás de esa idea es que al sacar los delincuentes de la calle, se reducirá la delincuencia.

Es un camino "corto pero largo".

Si bien parece solucionar el problema a corto plazo, no soluciona el problema en el fondo y, por ende, no lo soluciona a largo plazo. Como bien lo expresara el fiscal del caso, Juan Gómez: "Lamentablemente, cuando yo tengo éxito es porque la sociedad fracasa"¹.

¿Cómo se hace para solucionar el problema de fondo y a largo plazo?

Hay que educar a los chicos de tal manera que sientan valor en su propia vida. Cuando una persona siente que su vida tiene valor, y se dedica a expresar y desarrollar ese valor, no tiene ganas ni tiempo para agredir a la gente. Es cuando uno siente que su vida no vale nada y que no llegará a nada por las buenas que trata de lograrlo por las malas.

¿Cómo se hace para lograr que uno adquiera esa autoestima tan elusiva para niños criados en determinados sectores de la sociedad?

Hay una propuesta de la cual he hablado en muchas ocasiones y quizás ahora resuene de otra manera y logrará plasmarse. Es un camino "largo pero corto". Lleva tiempo ver los resultados, pero los resultados son de fondo y -por lo tanto- de larga duración: el Minuto de Silencio.

En un *Farbrénguen* (reunión jasídica) en el año 1983 el Rebe habló pública y extensamente sobre dicha propuesta², promulgada por el Presidente de EE.UU. de aquel entonces, Ronald Reagan y otros líderes importantes.³

El concepto es muy sencillo. Se trata de empezar cada día escolar con un minuto

Jag Sameaj

Héctor Liberman y Familia

de silencio durante el cual cada niño debe pensar sobre el propósito de su vida. ¿Cuál es el "propósito de su vida"? Solo pueden definírselo sus padres, tutores o guías espirituales. El Estado puede inculcar la idea de que uno debe pensar sobre su propósito de vida, pero sin violar la separación entre la religión y estado al dictaminar cuál es el propósito. Esa definición le pertenece a los padres de cada niño.

Hay Estados en los cuales el Minuto de Silencio cada mañana es obligatorio y hay Estados en los cuales es opcional para que cada escuela decida si quiere o no implementarlo. La experiencia ha demostrado que este - aparentemente - simple acto diario tiene un impacto muy profundo en los chicos, reduciendo el ausentismo⁴ en la escuela y bajando el índice de la delincuencia juvenil. Los directores han sabido contar que hay alumnos que siguen con esa costumbre aun en las vacaciones, debido a la paz interior, tranquilidad y equilibrio que les proporciona.

Otro beneficio colorario es la involucración de los padres en la educación de sus hijos y la fortificación y profundización de la comunicación entre padres e hijos al tener la oportunidad cada día de hablar sobre qué pensaron ese día y sobre qué pensar al día siguiente.⁵

Quiero concluir con una anécdota que me pasó hace unos años en Punta del Este que me parece ilustrar los conceptos mencionados arriba:

Estaba caminando por la Rambla un sábado de tarde con mi amigo - hoy, consuegro - Sr. Jaime Lapidus de Argentina. De repente se nos acerca un niño de unos 10 años y nos pregunta: "¿De dónde son?"

"Yo soy de Montevideo y mi amigo es de Buenos Aires," respondí.

"No, en serio," insistió el niño. "¿De dónde son?"

"Sí, en serio. Mi amigo vive en Buenos Aires y yo vivo en Montevideo," insistí.

"¿Por qué, entonces, se visten tan raro?" preguntó.

"¿Qué te parece tan 'raro' de nuestra manera de vestir?" pregunté sin entender mu-

cho, ya que estábamos vestidos "de civil", sin el atuendo jasídico que usamos en ocasiones religiosas formales.

"Y... ¿esa gorra en la cabeza, para qué es?"

"Esa gorra se llama 'Kipá' y la usamos para recordar siempre que hay algo más arriba de nuestra inteligencia: Di-s," le expliqué.

"Ah, pero yo no creo en Di-s," me dijo.

"¿Sabes algo? Di-s cree en vos. Hay algo que solo tu puedes hacer que nadie más puede hacer." seguí la conversación intrigante.

"¿Cómo sabe?" preguntó.

"Porque si otro pudiera hacer lo que tu puedes hacer ¿para que hacía falta create?" razoné.

"¡Uau! Y ¿qué es lo especial que sólo yo puedo hacer?" preguntó, con los ojos bien abiertos.

"Yo no tengo la respuesta a esa pregunta.... ¡buscala vos!" le dije con una sonrisa.

No sé dónde está este niño hoy en día, pero me gustaría creer que le di algo para pensar que quizás le haya servido para lograr esa autoestima. No es lo mismo creer que el mundo es un accidente cósmico y que uno es un accidente biológico que no tiene un propósito especial, que creer que uno es una creación Divina que tiene un rol y misión especial en el esquema global de la existencia, también una creación Divina.

¡Felices vacaciones!

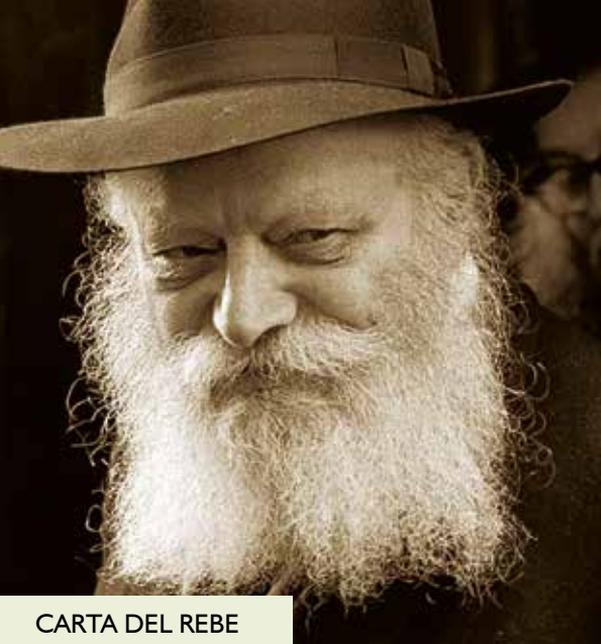
¹ El País, Domingo, 26/11/17

² Se pueden ver y escuchar las alocuciones (en Idish, subtulado en inglés y dividida en tres partes) aquí: 1) [goo.gl/yVfL1f](https://www.youtube.com/watch?v=VfL1f), 2) [goo.gl/S26shr](https://www.youtube.com/watch?v=S26shr) y 3) [goo.gl/5YjoqD](https://www.youtube.com/watch?v=5YjoqD)

³ Véase https://en.wikipedia.org/wiki/Moment_of_silence (accedido 27/11/17).

⁴ Véase El País sobre este problema en el Uruguay: [goo.gl/U8V2P2](https://www.elpais.com.uy/uruguay/2017/08/08/uruguay-08-08-17)

⁵ Véase más sobre el tema aquí: [goo.gl/7s9Usv](https://www.elpais.com.uy/uruguay/2017/08/08/uruguay-08-08-17)



CARTA DEL REBE

Saluda
Familia Piven



RETORNANDO A LA VERDAD

► Por el **Rabino Menachem Mendel Schneerson**, el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos protegeja

Sra.
Baltimore, Maryland
Saludo y Bendición:

He recibido su carta, en la que me escribe acerca de su formación, y también acerca del cambio en su forma de vida, dado que fue criada en un ambiente que no era cien por ciento ortodoxo. Sin embargo, a su debido tiempo tuvo un cambio y se tornó más observante, y esto ha creado ciertas fricciones entre usted y su marido.

Puedo entender bien que su marido, que no la ha acompañado en esta senda o, de algún modo, se ha movido lentamente detrás, pueda estar algunas veces algo insatisfecho con que su compañera en la vida haya hecho tan tremendo progreso, mientras que él no ha hallado aún la fortaleza para hacer lo mismo. Por otra parte, en tal caso es claro quién tiene que hacer concesiones a fin de evitar fricciones. Para la persona no-religiosa es de hecho más fácil hacer una concesión, por cuanto esto no involucra ninguna transgresión o pecado, ni siquiera alguna fuerte violación de sus convicciones o tormento de

conciencia; como mucho podría involucrar ciertas inconveniencias. Por otra parte, para la persona religiosa, una concesión significa una brecha en sus fuertes sentimientos religiosos, y en convicciones que tocan el núcleo mismo del alma.

De lo antedicho se desprende que el compañero, si ve que no hay intento de la otra parte de ser dominante, sino que la otra parte está motivada sólo por fuertes sentimientos y la convicción de haber hallado la verdad, y por consiguiente quiere ver que una persona cercana y querida comparta esta verdad recién hallada, eventualmente cambiará su actitud, especialmente si usted sigue los caminos de la *Torá*, que son caminos agradables y de paz.

Que Di-s le conceda que todas las dificultades y fricciones desaparezcan, y que usted y su marido puedan ir juntos por la senda de la verdad, el camino de la *Torá* y las *Mitzvot*, con gozo y alegría en el corazón, y juntos críen a sus niños para una vida de *Torá*, *Jupá* (matrimonio) y buenas acciones, con buena salud y amplio sustento.

“Bendito eres Tú, Señor, Di-s nuestro, Rey del Universo, Quien nos otorgó vida, nos sustentó y nos hizo llegar hasta la presente ocasión”

“Baruj atá A-do-nai E-lo-heinu mélej haolám shehejeianu vekiemánu vehiguianu lizmán hazé.”

JANUCÁ

Janucá en la Torá

Foto: Andrés Aksler

► Por **Rojel Jein**

Saluda

Dina y Benjamín Wolfson

Janucá no está específicamente mencionada en la *Torá*, dado que la historia ocurrió después que fuera escrita la *Torá*. Moisés terminó de escribir la *Torá* en el año 2488 después de la creación (1273 AEC). Los milagros de *Janucá* ocurrieron unos mil años después, en los años 3621-3622 (140-139 aec).

Sin embargo Di-s está por encima de las limitaciones del tiempo, y como tal, incluyó en la *Torá* alusiones a *Janucá*.

[En efecto, toda la creación es un producto de la sabiduría de Di-s, que está expresada

en la *Torá*. Es por eso que la *Torá* es denominada el “Plano de la Creación”, y todo evento —menor o mayor— que alguna vez ocurrió u ocurrirá está aludido en la *Torá*].

1 En el original en hebreo, la palabra número 25 de la *Torá* es “or”, luz. Comenzamos a encender las luminarias de *Janucá* el día 25 del mes de Kislev.

2 Cuando los judíos viajaban por el desierto en su camino desde Egipto a la tierra de Israel, el vigésimo quinto lugar en el que acamparon (“descansaron”) fue Jashmona. Esto alude a la familia sacerdotal de los

Cindy Kleist
HANDMADE JEWELRY

DISEÑO Y RECICLAJE DE JOYAS
WWW.CINDYKLEIST.COM



Jashmonaim (Jasmoneos) que liberaron a los ejércitos Macabeos en la batalla contra los griegos, y descansaron el veinticinco de Kislev.

3 El vigésimo tercer capítulo de Levítico describe las diferentes festividades judías. Inmediatamente después, al comienzo del capítulo 24, encontramos el mandamiento de encender la Menorá en el Templo. Esto es un indicio de una festividad conectada con el encendido de la *Menorá*.

4 El séptimo capítulo de Números describe las ofrendas que los líderes de las tribus trajeron cuando fue dedicado el Tabernáculo. El Capítulo 8 comienza: "El Señor habló a Moisés diciendo: 'Habla a Aaron y dile: 'Cuando enciendas las luminarias, las siete luminarias arrojarán su luz hacia la faz de la Menorá''". Así vemos la conexión entre la dedicación del Templo y el encendido de

la *Menorá*. Tras el final de la guerra de los Macabeos, los judíos limpiaron, repararon y re-dedicaron el Templo, y nuevamente encendieron la *Menorá*.

El *Midrash* nos dice que mientras todo líder de las tribus trajo una ofrenda, la tribu de Levi no lo hizo. Di-s le dijo a Moisés que dijera a su hermano Aarón —el Sumo Sacerdote, cabeza de los levitas, y ancestro de los Macabeos —que no se preocupara. Los sacrificios sólo durarían mientras los Templos estuvieran en pie, pero las luminarias se encenderían para siempre. Las luces de la *Menorá* de Janucá que sus descendientes iniciarán, continuarán iluminando las tinieblas aun después de la destrucción del Templo.

¡Que pronto seamos merecedores de ver la construcción del tercer Santo Templo y el encendido ahí de la *Menorá*!

¡Feliz *Janucá*! ◀

LET'S
BRING
IDEAS
TO LIFE

LANDER

ABOGADOS - ESCRIBANOS - CONTADORES

Tel.: + 598 2711 2626

Cel.: 098 632 020

lander@lander.com.uy

www.lander.com.uy

Fundado en 1953

Labán, el primer antisemita

► Por **Rabino Jonathan Sacks**

Saludan

Enrique Karinna y Melina

Ve y aprende lo que el arameo Labán le quiso hacer a nuestro antepasado Jacob. El Faraón dispuso un decreto solamente respecto a los varones, pero Labán quiso destruirlo todo". Este pasaje de la Hagadá de Pésaj es sumamente difícil de comprender.

En primer lugar, es un comentario sobre la frase de Deuteronomio, *aramí oved aví*. Tal como señala la gran mayoría de los comentaristas, el sentido de esta frase es "mi padre era un arameo errante", que es una referencia o bien a Jacob, quien se escapó a Aram (=Siria, o sea, una referencia a Jarán, donde vivía Labán) o bien a Abraham, que se fue de Aram en respuesta al llamado que le hiciera Di-s para que viajara a la tierra de

Canaán. Esto no significa "un arameo (=Labán) trató de destruir a mi padre". Algunos comentaristas sí lo leen de esta manera, pero lo más probable es que lo hagan así al tomar en cuenta este pasaje de la Hagadá.

En segundo lugar, no vemos en ninguna parte que Labán verdaderamente haya tratado de aniquilar a Jacob. Él lo engañó, trató de explotarlo y lo persiguió cuando Jacob huía. Cuando estaba a punto de alcanzarlo, Di-s se le apareció de noche en un sueño y le dijo: "Ten mucho cuidado de no decirle nada, ni bueno ni malo, a Jacob¹. Cuando Labán se queja de que Jacob estaba tratando de escaparse, Jacob le responde: "Hace ya veinte años que trabajé para tí: catorce



NATAN VAREIKA
FOTOGRAFÍA Y VIDEO
099 636610

CONSERVE EL MEJOR
RECUERDO DE SU EVENTO
natanv@adinet.com.uy

catorce años para tus dos hijas y seis para una parte de tu rebaño. ¡Y cambiaste mi salario diez veces!”². Todo esto indica que Labán se comportó en forma indignante con Jacob, haciéndolo trabajar sin un salario a cambio, pero no significa que trató de “destruirlo”, o sea, de matarlo, como el Faraón trató de matar a todos los bebés varones de los israelitas.

En tercer lugar, la *Hagadá* y el servicio del *Séder* al cual pertenece este texto tratan el tema de cómo los egipcios esclavizaron a los israelitas y practicaron con ellos el genocidio y de cómo Di-s los salvó de la esclavitud y de la muerte. ¿Por qué habríamos de disminuir toda esta narración diciendo que, en realidad, el decreto del Faraón no fue tan malo y que el de Labán fue peor? Esto aparentemente no tiene sentido ni en términos de la temática central de la *Hagadá* ni con relación a los hechos reales tal como aparecen registrados en el texto bíblico.

Entonces, ¿cómo debemos entender esto?

Tal vez, la respuesta sea la siguiente: la conducta de Labán es el paradigma del antisemitismo a través de todas las épocas. La *Hagadá* no se refiere tanto a lo que Labán hizo como a lo que su comportamiento dio origen siglo tras siglo.

¿De qué manera?

Labán empieza actuando como un amigo. Le ofrece refugio a Jacob cuando este huye de Esav, quien ha prometido matarlo, pero finalmente su comportamiento resulta menos generoso y mucho más egocéntrico

y calculador. Jacob trabaja para él durante siete años para conseguir a Rajel. Pero en la noche de bodas, Labán reemplaza a Rajel con Lea, entonces, para poder casarse con Rajel, Jacob tiene que trabajar otros siete años. Cuando nace Iosef, hijo de Rajel, Jacob trata de irse. Labán se niega. Jacob trabaja otros seis años y entonces se da cuenta de que la situación es insostenible. Los hijos de Labán lo acusan de enriquecerse a costa de él. Jacob siente que Labán se está volviendo cada vez más hostil. Rajel y Lea coinciden en sus dichos: “¡Él nos trata como a extrañas! ¡Nos ha vendido y se gastó todo el dinero!”³.

Jacob se da cuenta de que no hay nada que pueda hacer o decir para convencer a Labán de que lo deje partir. No tiene otra opción más que escaparse. Entonces, Labán trata de perseguirlo y de no ser por la advertencia de Di-s la noche antes de alcanzarlo, casi no hay duda de que lo hubiera forzado a Jacob a regresar y a vivir el resto de su vida trabajando sin percibir por ello un salario. Tal como le dice a Jacob al día siguiente: “¡Las hijas son mis hijas! ¡Los hijos son mis hijos! ¡Los rebaños son mis rebaños! ¡Todo lo que ves es mío!”⁴. Resulta que todo lo que aparentemente le había dado a Jacob, en su mente, en realidad no se lo había dado en absoluto.

Labán trata a Jacob como de su propiedad, como su esclavo. Para Labán, Jacob no es una persona. A sus ojos, Jacob no tiene ni derechos ni una existencia independiente. Labán le dio a Jacob a sus hijas en matrimonio, pero aún sigue reclamando y diciendo

UN MUY FELIZ 5778



26 DE MARZO 1065 // 2708 4084

"Y dijo Di-s que fuera la luz".

Jaime, Teresa Grobert
y Familia

que ellas y los hijos de ellas le pertenecen. Él había hecho con Jacob un convenio con respecto a los animales, estos serían para Jacob a manera de salario, pero aún así insiste en que "Los rebaños son mis rebaños".

Lo que despierta su ira, su furia, es que Jacob mantiene su dignidad y su independencia. Jacob siempre encuentra una manera de seguir adelante, aún estando enfrentado a una existencia como esclavo de su suegro. Sí, es verdad que fue engañado y le quitaron a su amada Rajel, pero él trabaja para poder casarse con ella. Sí, es verdad que lo forzaron a trabajar en forma gratuita, pero él usa su conocimiento superior sobre la cría de animales para proponer un trato que le permitirá aumentar sus propios rebaños y así mantener a su extensa familia. Jacob se niega a darse por vencido. Rodeado por todos los costados, logra encontrar una salida. Esa es la grandeza de Jacob. Su estrategia no es la que hubiera elegido en otras circunstancias, tiene que ser más astuto que su adversario, que es extremadamente malicioso, pero Jacob ni se da por vencido ni se siente aplastado o desmoralizado. En una situación totalmente adversa, Jacob conserva la dignidad, la independencia y la libertad. Él no es esclavo de ningún hombre.

En efecto, Labán es el primer antisemita.



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.com

Siglo tras siglo, los judíos buscaron refugio de aquellos que, como Esav, trataron de matarlos. Las naciones que les ofrecieron refugio, al principio, parecían ser benefactoras, pero siempre exigieron un precio muy alto. Ellas veían a los judíos como un pueblo que las enriquecería. Allí donde iban los judíos, llevaban prosperidad a sus anfitriones. Sin embargo, los judíos siempre se negaron a ser meros bienes muebles. Se negaron a ser propiedad de nadie. Ellos conservaron su



**LA MARCA DEL CAMPING
les desea
JAG SAMEAJ**

PESCADERÍA ALTAMAR

Locales 5 y 6

PUERTITO DEL BUCEO

Se muele pescado todo el año.

Tel.: 2628 0891

propia identidad y su propia forma de vida. Insistieron en el básico derecho humano de ser libres. Entonces, finalmente, la sociedad anfitriona acabó por oponérseles alegando que los judíos la estaban explotando, cuando en verdad ocurría precisamente lo contrario: ellas los explotaban a ellos. Y cuando los judíos prosperaban, ellas los acusaban de robo: "¡Los rebaños son mis rebaños! ¡Todo lo que ves es mío!". Se olvidaban rápidamente de que los judíos habían contribuido en forma masiva a la prosperidad nacional. El hecho de que los judíos habían conservado su autoestima, un poco de independencia, el hecho de que ellos también habían prosperado, hacía no solo que los otros pueblos tuvieran envidia, sino que se pusieran furiosos. Y entonces, ser judío se convirtió en algo peligroso.

Labán fue el primero en manifestar este síndrome, pero no el último. Apareció en Egipto tras la muerte de José, bajo el dominio de los griegos y los romanos, de

los cristianos y los musulmanes, en la Edad Media, en las naciones europeas de los siglos XIX y XX y después de la Revolución Rusa.

En su fascinante libro *World on Fire* (El mundo en fuego), Amy Chua sostiene que el odio étnico siempre está dirigido por la sociedad anfitriona contra cualquier minoría notoriamente próspera. Tienen que cumplirse tres condiciones: 1. El grupo odiado tiene que ser una minoría, porque si no la gente temerá atacarlos. 2. Tiene que ser exitoso, porque si no la gente no los va a envidiar. 3. Tiene que ser notorio, porque si no la gente no va a advertir su presencia. Los judíos cumplieron con las tres condiciones. Y es por eso, que los odiaban.

Todo comenzó durante la estadía de Jacob en casa de Labán. Él era una minoría, pues la familia de Labán era mucho más numerosa. Era próspero y era notorio: eso era fácil de advertir al mirar sus rebaños.

Ahora, queda en claro lo que dicen los sabios en la *Hagadá*. El Faraón fue un enemigo de los judíos una sola vez, pero Labán existe de una forma u otra en todas las épocas. El síndrome sigue presente hoy en día. Tal como señala Amy Chua, Israel en el contexto del Medio Oriente es una minoría notoriamente exitosa. Es un país pequeño, es una minoría. Es exitoso y en forma notoria. De alguna forma, es un país pequeño con





KEEP
CALM
AND
EAT
LATKES

Efraim Ben Israel Z"l

Te queremos

Javier Felder y Familia

pocos recursos naturales que ha eclipsado a sus naciones vecinas. El resultado es la envidia que se transforma en enojo que se transforma en odio. ¿Dónde comenzó todo? En Labán.

Viéndolo desde esta perspectiva, ahora empezamos a percibir a Jacob bajo una nueva luz. Jacob representa a las minorías y a las naciones pequeñas en todo el mundo. Jacob es la negativa a dejar que las grandes potencias aplasten a las minorías, a los débiles, a los refugiados. Jacob se niega a definirse a sí mismo como esclavo, como la propiedad de otra persona. Él sostiene que

su dignidad y su libertad son inherentes. Él contribuye a la prosperidad de los demás, pero supera todo intento por ser explotado. Jacob es la voz que dice: "Yo también soy humano. Yo también tengo derechos. Yo también soy libre".

Si Labán es el paradigma eterno del odio a las minorías notoriamente prósperas, entonces Jacob es el paradigma eterno de la capacidad que tiene el ser humano de sobrevivir al odio de los demás. De esta manera tan extraña, Jacob se transforma en la voz de la esperanza en la conversación de la humanidad, la prueba viviente de que el odio jamás vence en la batalla final y que la que triunfa es la libertad. ◀

¹ Génesis 31: 24.

² Génesis 31: 41

³ Génesis 31: 43.

⁴ Génesis 31: 14-15.

Criteria tiene el agrado de darle la bienvenida a:

Ana Clara **Schenzer**

Luciana **Valansi**

Héctor **Sánchez**

Hernán **Padilla**

Ruben **Wolfovich**

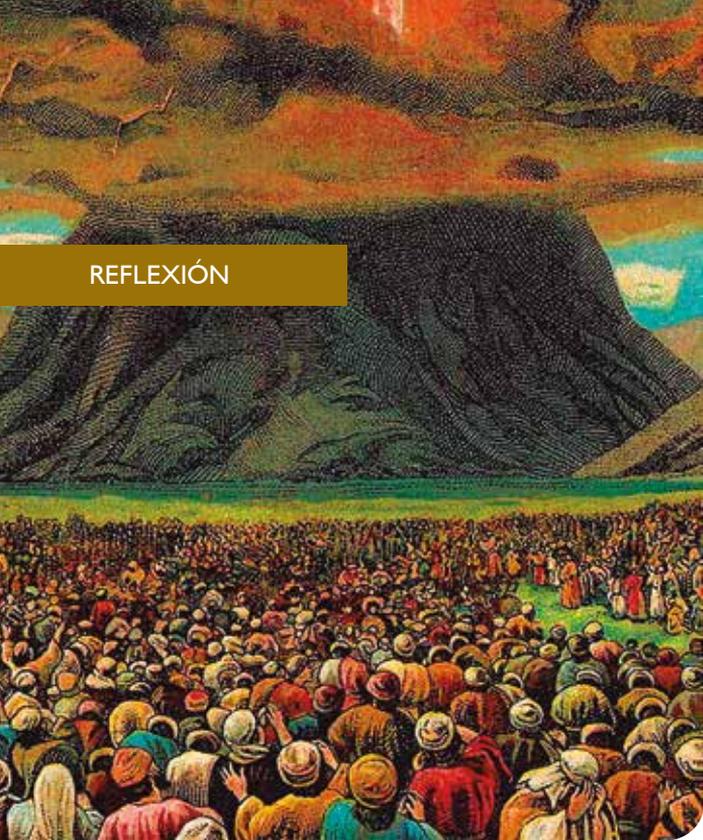
y desea que las metas alcanzadas sean los escalones de los éxitos futuros

Tel.: 2605 7602 / 2518 2959

www.criteriatam.com

PARTNERS CAPITAL ASESOR DE INVERSIONES

PARTNERS CAPITAL INVERSIONES CORREDOR DE BOLSA S.A.



REFLEXIÓN

El XI Mandamiento

Saluda

Simón Lamstein y Familia

► Por **Michel Kohn**

Aunque Di-s ya nos ha especificado por medio de la *Torá* cuáles son los objetivos y cómo debemos comportarnos (como por ejemplo *Shabat* y los *Jaguim*), existe toda un “área gris” en la que no está tan claro qué debemos hacer (como por ejemplo en el trabajo, un domingo o unas vacaciones...), por lo que existen momentos y situaciones en nuestras vidas que nos enfrentamos a una interrogante: “¿Qué espera Di-s de mí?”

Uno de los pilares fundamentales de la corriente jasídica es que el mundo es imperfecto porque Di-s está oculto. Es cierto que, oculto o revelado, Di-s está en todas partes y toda creación tiene una Chispa Divina que reside en ella, pero Di-s se “escondió” a sí Mismo para darnos lugar y espacio para poder actuar. Nadie lo expresó tan bien como Rabí Levi Itzjak de Berdichev, que solía contar

que jugaba a las escondidas con Di-s y que ganaba todo el tiempo, pues Lo encontraba en todas partes.

Tenemos conocimiento de los primeros jasidim en la época de la *Mishná*, unos 2,000 años atrás. El término *jasid* se utilizaba para identificar a aquel que iba más allá de la letra y ley, entregándose a sí mismo al Ser superior. Para el *jasid*, la observancia de las *Mitzvot* no es ninguna rutina, proviene de una profunda intención espiritual. Cada *Mitzvá* es hecha con devoción. La *Guemará* relata que los primeros *Jasidim* se dedicaban, día a día, hasta 9 horas para rezar, no por ser estrictos, sino para alcanzar un alto nivel de conexión. En pocas palabras, en *jasidut* uno de los principales objetivos es trascender el simple cumplimiento de los mandamientos: es el deseo de tener

una relación personal con Di-s, a través de aquellas directrices que Él nos encomendó.

La relación personal de un judío con Di-s, tal como jasidut la entiende, es “más distante que cualquier cosa distante... más cercana que cualquier cosa cercana”. Di-s es infinito, por lo que la brecha que hay entre Él y el mundo es un abismo que nunca podremos cruzar, desde nuestro lado al suyo, sin embargo, Di-s sí puede (iy lo hace!). A esto es lo que se refiere la perspectiva de jasidut con el que nuestra relación personal con Di-s es inalcanzablemente lejos y cercana al mismo tiempo.

Dicho todo esto, volvemos a nuestra pregunta inicial “¿Qué espera Di-s de mí?”... “¿Será que tengo que dejar todo lo que hago para irme a una leshivá a estudiar?”... “¿Tengo que mudarme a Israel?”... “¿O será que puedo hacer lo que se pide de mí en el lugar donde estoy?”. La respuesta a esta última pregunta es un sí rotundo: por todo lo que hemos dicho hasta ahora –que Di-s se encuentra en todas partes, solo que está oculto– podemos entender que uno de nuestros objetivos claves debe ser revelar a Di-s, “traerlo” a este mundo, cosa que logramos cumpliendo *Mitzvot* con la intención de ello. Como dijo Tzvi Shefer en París en los años '30 al ver la vida del Rebe Menachem Mendel Schneerson (que su mérito nos proteja) “una vida completamente judía, incluso una espiritual y elevada, no necesariamente está ligada a un *shtetl* ... sino que es posible también en París.”

Tan es así, que el Rebe Yosef Itzjak en cada ciudad que visitaba, repetía una y otra vez “*America iz nisht andersh*” (América no es diferente), convocando a los judíos europeos que, escapando de la Europa nazi,

Jag Janucá Sameaj

Familia Lempert

En memoria de
León Lempert Z”L.

llegaban a los Estados Unidos buscando un nuevo hogar, donde pensaban que tenían que adoptar las costumbres “gringas” para ser aceptados en el nuevo país.

Resumiendo lo dicho hasta ahora, todo lo que quiere Di-s es que Lo incorporemos en nuestras vidas, que Lo hagamos parte de nuestros deseos y objetivos y que mantengamos una relación personal y cercana con Él. Por supuesto que para ello, Di-s ya nos dio los medios y fijó los límites de lo permitido, pero nos dejó una gran “área gris” para que podamos ser nosotros los que tengamos la iniciativa, bien sea en el trabajo, la familia o el deporte, entre otros.

Y para ello el Rebe siempre decía, “¡Abre tus ojos!”... Abre tus ojos hacia adentro, pero ábrelos hacia afuera también, para que así puedas apoyarte en el secreto supremo: todos tenemos que cambiar... Puedes ser quien sea que eres, pero siempre puedes ser mejor. ¡En cada situación podemos superarnos y subir a un nivel más alto! La pregunta ante nosotros es, si tenemos la determinación y el compromiso para querer alcanzar nuestro potencial, trayendo a Di-s cada vez más cerca nuestro.

¿Se podrá decir que el XI Mandamiento sea ese, incorporar a Di-s en nuestra vida diaria...? ◀

Dra. Silvia Hirsz

Ortodoncia para adultos & niños

Janucá Sameaj

silvia.hirsz@gmail.com

Cel.: 099 113422

Eslabón de una cadena

IDENTIDAD

► Por **Diego Krell**



Invitados por Jabad, participamos de un encuentro donde 10 jóvenes expusimos 10 formas de vivir, y de alguna manera también cómo ésta repercute con nuestro Judaísmo.

Estoy dedicado a la Consultoría. Desde mis inicios comencé mi carrera enfocando mis habilidades en rediseñar y optimizar los diferentes flujos de trabajo que tiene un sistema, como Consultor en Procesos de Negocio.

Hace algunos meses recibo una llamada del Rabino Mendy: "Diego, me parece interesantísimo que participes de una charla explicando lo que haces, y paralelizarlo con los Tefilín..." Enseguida supuse que Mendy no tenía idea lo que hago... ¿Cómo relacionarlo?

Me puse a pensar y vi que la propuesta no estaba tan descabellada.

La Consultoría en Procesos consta de poder, mediante un objetivo claro y un alcance determinado, estandarizar y optimizar todos los flujos de trabajo en las diferentes áreas de una empresa, organización o cualquier otro sistema. La idea es dejar definido un orden que gobierne las diferentes capacidades de los integrantes involucrados.

Para ser sincero, lo complejo de nuestro trabajo es encontrar a nuestros potenciales clientes en una determinada situación, es así como los clasificamos por sus diferentes necesidades: 1) Crecimiento desmedido 2) Transparencia y Calidad 3) Start Ups 4) y por último, "Tengo un gran balagán". Este último es el caso del 80% de nuestros clientes. Entonces, ¿cómo hacer para ayudar a alguien que no tiene claro cuáles son sus problemas?

Canalización del Problema: Para poder entender el problema, se generan por lo general 3 fases: Fase 0: Relevamiento General, o como le llamamos nosotros, "abrir el tupper", para entender si lo que hay adentro se puede rescatar, explicando cuál sería el trabajo a ejecutar mediante un Plan de Acción. Fase 1: presentación de proyecto y la Fase 2: la ejecución del mismo.

En paralelo, Internet se encargó de hacerme entender qué son los *Tefilín*, y después de una repasada general pude sintetizarlo de la siguiente manera: Es la conexión entre los preceptos que recibimos; la canalización de los mismos en nuestra cabeza, para recordar siempre estas leyes; el involucramiento emo-

Jag Janucá Sameaj

Familia Bergazyn Schwartz

cional, generando un “motor motivacional” para realizar estos actos; y finalmente la ejecución de estos preceptos. Es decir, Cabeza, Corazón y Brazo, o en otras palabras: Pensamiento, motivación y ejecución.

¿Cuáles son esas leyes? Los Tefilín tienen en sus cajas 4 versículos de la Torá, también resumido vagamente: 1) Shemá Israel, recordar que existe solamente una forma de hacer las cosas 2) Recompensa y Castigo, recordar que mientras respetemos esas “formas” seremos recompensados, 3) Éxodo, Recordar nuestro pasado, de dónde venimos y nuestras tradiciones, 4) Comunicar, es decir, recordar todo lo anterior (precisamente lo que estoy haciendo en éste momento)

A un día antes de mi charla, y sin ninguna idea clara, me di cuenta que “Tengo un gran balagán”. Oportunamente, Mendy llega a mi casa con un regalo que me hizo junto a mi cuñado...unos *Tefilín*. Me enseñó a ponérmelos y luego desplegó su show de *Mezuzot*. que lo caracteriza, por toda mi casa. Una vez solo de vuelta, me puse los Tefilín, por primera vez en 18 años. Me miré al espejo, lloré un poco y me pasó lo siguiente: Más allá de recordar (palabra preferida en el judaísmo), entendí que esos 10 minutos podrían ser una excelente oportunidad para hacer auto-consultoría. Es decir, generar una especie de introspección para entender cómo estoy, de si estoy enfocado y alineado



do con mis propios objetivos, y generar un Plan de Acción en consecuencia. Nada diferente a lo que estaba acostumbrado a hacer para otros sistemas ajenos al mío mismo. Sin ir más lejos Estaba “destapando mi propio tupper”.

Hasta el día de hoy, los *Tefilín* significan para mí nada más ni nada menos que una búsqueda interna e inagotable para entender si estoy cumpliendo con mis objetivos personales.

De esta manera logré incorporar una herramienta (anteponiendo su practicidad a su peso religioso), manteniéndolos frescos en mi cabeza, latentes en mi corazón, fuertes en mis brazos y recordando que no soy meramente un eslabón, sino parte de una cadena. ◀

SHELTON HOTEL



Punta del Este

Calle 31 entre Av. Gorlero y calle 20
Tel.: 598 42 482543

www.shelton-hotel.com



¡NOS RENOVAMOS!

Damián Makowski

EL COMEDIANTE
DE PIE



► Por **Daniel Laizerovitz**

Jag Janucá Sameaj
desean

Sharon & Yehuda

Damián Makowski de 37 años de edad es un joven empresario, importador de muebles, también padre de tres chiquitos, viaja muy a menudo por su trabajo y en sus tiempos libres se dedica a su hobby, el Stand-up. Invitado a participar de la cena de Sucot en Beit Jabad, Damián nos hizo reír y disfrutar de su humor. Quienes no frecuenten los boliches de Montevideo probablemente sepan poco de este hombre de negocios de día y humorista por las noches. Tal vez siquiera sepan que en Montevideo los lugares en los que se disfruta de este género están en aumento, y que Damián se ha ganado un lugar entre humoristas "profesionales" en el Comedy bar, el Garibaldi, Mess bar, Tartamudo bar, entre otros. Reproducimos este diálogo ameno y divertido mantenido días previos a la salida de esta edición de Keshet.

¿Cómo y cuándo se te ocurre empezar a hacer Stand-up?

Siempre fui el gracioso de mi grupo de amigos, el payaso, al que le pedían que cuente chistes y en el año 2011 un amigo me llamó para contarme que había un curso para hacer Stand-up que empezaba ese mismo día y que quiere ir pero que quiere que lo acompañe, que es bien para mí. La realidad es que nunca me gustó estudiar, de hecho me puse a trabajar a temprana edad y me dije a mi mismo, " Esto del Stand-up ¿hay que estudiarlo? Ni loco !!!!!, pero tanto me insistió que lo acompañé. Realmente fue muy divertido y me fui enganchando, que no solo terminé el curso sino que a partir de ahí me empezaron a llamar de boliches y hasta el día de hoy hago varias actuaciones mensuales en varios boliches de la ciudad.

¿Qué significa hacer Stand-up para vos?

Es mi terapia, (no solo no pago, sino que me pagan por esto) que a veces, muy cansado de todo el día, sé que de noche tarde, a hora-

rios que ya no son los que frecuento tengo que subir a un escenario a hacer reír, pero lo hago con tanto placer que me encanta y hago el esfuerzo.

¿Se improvisa o subís al escenario con una preparación previa? ¿Cuándo sacás tiempo para ello?

El Stand-up es guionado te diría que un 90% y un 10% improvisación, para eso se estudia, para saber cómo armar un chiste, como rematarlo, etc. Y para eso se necesita tener preparado lo que uno va a decir en el escenario, pero la experiencia te lleva a darte el placer de improvisar cada tanto. Realmente entre el trabajo y la familia se me hace muy difícil encontrar tiempo para escribir y estudiar los monólogos, pero por suerte utilizo mucho mis viajes, los aviones, esperas, etc para escribir, y está bueno porque se me pasa más rápido el tiempo.

¿Qué lugar ocupa, si es que lo ocupa, el humor judío en lo que hacés?

Realmente en boliches no hago casi humor judío, ni tampoco muchos chistes de política, son temas que prefiero no tocar en general. Escribo algo de humor judío cuando me convocan de algún evento específico como lo hice en *Shavuot* o en *Sucot* en Jabad.

¿Qué sentís Damián cuando subís al escenario?

Como decía un amigo mío, siento una "alegría espantosa" (jajajaja). Hablando en serio, he tenido la oportunidad de hacer Stand-up para 15 personas y también para 300, y realmente la adrenalina que se siente al subir a un escenario en ambos casos es increíble. Podés estar cansado, con problemas, con sueño, pero arriba de las tablas te olvidas de todo.

Seguro cuando te bajás de tu actuación hay alguien que te dice: ¿Podés venir a nuestro casamiento o cumpleaños a actuar?

La realidad es que tengo muchas oportunidades de hacer eventos por fuera, pero para eso necesitas mucho tiempo y casi que dedicarte a esto de lleno, ya que hay temas

para hablar en boliches y otros en eventos, para eso hay que escribir y estudiar, entonces trato de presentarme más que nada en boliches que uno ya maneja mucho mejor el material.

¿Cómo convive en vos tu trabajo, la vida matrimonial y paterna con esto de estar saliendo en las noches a actuar? ¿Te lo "bancan"?

Tengo la suerte de tener una esposa que no solo es mi fan número 1 sino que además es la que aprueba todo lo que escribo, y me acompaña siempre a todos los boliches, así que en ese sentido estoy más que autorizado. (Si fuera yo solo a bolichear ya no estaría haciendo esto). Con respecto a mis hijos son muy chicos y se saben mi material de memoria y siempre me piden por favor para ir a verme, pero les explico que a los lugares donde me presento no pueden ir niños, pero igual siguen preguntando. Me parece que voy a tener que escribir algo infantil para que puedan venir, jaja.

¿Qué proyectos tenés para dar continuidad a tu humor?

La realidad es que tuve la posibilidad de subirme en Buenos Aires a hacer Stand-up, ya que unos colegas me invitaron, tanto a boliches como a un programa de T.V. famoso para hacer una presentación, pero no tuve el tiempo suficiente para ir. Espero que dentro de poco se me dé nuevamente la oportunidad y poder aprovecharla. Buenos Aires, sin ir más lejos, es espectacular para hacer comedia, y realmente hacer esto allá, sería un gran privilegio. El humor, a mi criterio, es la base de la felicidad. Cuando te tomas las cosas con humor, todo es mucho más fácil. Por eso, como decía un amigo mío jardinero: Disfrutemos mientras podamos. ◀

COCINA JUDÍA

Contribución de
Anette Grauer



LATKES DE PAPA Y ZANAHORIA

Ingredientes

4 papas
2 zanahorias
2 huevos
4 cucharadas de fécula de maíz
Sal, pimienta,
ciboulette picado

Preparación

Rallar las papas y las zanahoria con el rallado grueso.
Ecurrir para sacar el líquido.
Condimentar, agregar huevos, fécula y ciboulette.
Calentar aceite en un sartén y freír los latkes por cucharadas de ambos lados.
Poner sobre papel absorbente y servir.

BOCADITOS DE MANZANA Y BANANA

Preparar una masa con:

2 huevos
2 tazas de harina
1 taza de leche
1 cucharadita de polvo de hornear
1 pizca de sal
2 cucharadas de azúcar.

Preparación

Cortar las manzanas y bananas en rodajas.
Pasar las mismas por la masa semi líquida.
Ecurrir y freír en aceite caliente.
Al retirar del fuego espolvorear con azúcar y canela.

AHORA PARA SEGUIR
ESTANDO JUNTOS TENEMOS
NUESTRA **NUEVA** COCINA KOSHER.

Desde hace ya un tiempo funciona en Hebraica la cocina Kosher de Anette. Con soluciones a tu medida. Atención personalizada. Recetas de las de antes con un toque innovador. Un servicio casero gourmet. Para el día a día y ocasiones especiales. Consultanos.

Delly **K**
Kosher
by anette

📞 2914-6361
📞 099 105 152

📍 Carnaúbas 623

CON SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ

¿Soy demasiado buena para casarme?



PREGUNTAS Y RESPUESTAS

► Por **Aron Moss**

Janucá Sameaj

Yehonatan y Jaim Or Safrai

Pregunta:
¿Es posible ser demasiado buena? A veces pienso que si sigo trabajando en mí misma, me quedaré soltera para siempre, porque estaré muy adelantada con respecto a los muchachos allí afuera. ¿Tengo que limitar mi crecimiento personal?

Respuesta:

Yo no me preocuparía por eso. Nunca puedes llegar a ser demasiado buena. Yo me preocuparía por otra cosa.

A veces es fácil confundir ser bueno con creerse superior. Pero en realidad están en polos opuestos. Una persona buena ve siempre lo bueno en los demás. Una persona que se cree superior no puede dejar de pensar sobre lo bueno que es él. Estoy seguro que puedes imaginar cuál de los dos es una mejor compañía.

Es por esto que el gran maestro jasídico

el Jozé de Lublin dijo: "Prefiero un malvado que sabe que es malvado a una persona justa que sabe que es justa." El primero tiene una cierta apertura, porque sabe que tiene mucho para aprender. El segundo está tan satisfecho consigo mismo, que no deja lugar para otros en su vida.

Incluso el crecimiento personal puede a veces ser otra forma de autoabsorción. Como el adicto a libros de autoayuda que está tan ocupado en convertirse en una mejor persona que no tiene tiempo para nadie más. "Me encantaría ayudarte, pero ahora estoy trabajando en mi compasión."

No te tomes a ti misma tan en serio. Toma a los otros seriamente. Observa sus necesidades, e intenta estar allí para ellos. Observa su bondad, e intenta aprender de ellos. Entonces no solo serás una buena persona, serás también una buena compañía. ◀



FACILCAR

Aquiles Lanza 1262
T. 2900 5795

www.facilcar.com.uy
ventas@facilcar.com.uy

FACILCARURUGUAY



Tu próximo vehículo nuevo o usado es más **fácil**

La vuelta a los 50 Estados de los EE.UU.

CRÓNICA

► Por **Ariel Dominique Hendelman**

El 5 de noviembre el corresponsal político principal del *Jerusalem Post*, Gil Hoffman, hizo historia como el primer conferencista en hablar sobre Israel en los 50 estados. La charla de Hoffman en Honolulu sobre paz y política en Israel marcó la conclusión de una gira que comenzó en 2002. A lo largo de los años, ha dado conferencias en nombre de AIPAC, (Comité de Asuntos Públicos EE.UU. / Israel), la Liga Antidifamación, los Amigos Americanos del Magen David Adom, el JNF (Fondo Nacional Judío) y Jabad Lubavitch.

"Jabad guarda un lugar especial en mi corazón", dice Hoffman. "No hay forma de que hubiese llegado a los 50 estados sin Jabad."

En un cierto punto en los primeros días de su gira de conferencias, Hoffman se puso como objetivo dar charlas en todos los 50 estados. Fue presentado a los rabinos que dirigen centros de Jabad en Montana, Utah, Idaho y Wyoming. Como resultado de esas conexiones, Hoffman se embarcó en una gira de charlas de cuatro días en el verano de 2003 con la ayuda del Rabino Chaim Bruk en Montana, Rabino Benny Zippel en Utah, Rabino Mendel Lifshitz en Idaho y Rabino Zalman Mendelsohn en Wyoming.

Poco después, Hoffman escribió un artículo titulado *Frum in the Fly-Over States* sobre las experiencias de esos cuatro rabinos y sus familias. "Es muy desafiante educar hijos en ese tipo de ambiente aislado. Ellos lo han manejado de diferentes formas", explica Hoffman. "Rabino Bruk construyó una *Mikve*. Me contó la historia de una señora en Wyoming que llevó a una mujer a una *Mikve* en un arroyo y se le apareció un alce. Tengo un respeto tremendo por los *shlujim* (emisarios) por llevar *Idishkait* al medio de la nada."

Y este es el hilo conductor. Hoffman ha estado transmitiendo un mensaje sobre Israel en sus charlas sobre cómo hizo "florecer el desierto", es decir, sobre los logros de Israel como nación joven. Encontró que el mensaje de los emisarios era muy similar, haciendo que el desierto judío florezca a lo largo del mundo llevando amor al judaísmo y al pueblo judío a todos lados. Hoffman cita que su gira de charlas, y específicamente, su esfuerzo por recorrer América, le dio un respeto mayor por Jabad: "Me ganaron por un año por estar en los 50 estados. Pero yo estuve primero en Dakota del Sur." (Se

abrió un Beit Jabad en Dakota del Sur en el invierno de 2016).

“Una perspectiva orgullosa”

La gira de conferencias de Hoffman lo llevaron a lugares variados, incluyendo todo tipo de sinagogas e incluso iglesias. Las audiencias fueron desde las 10 a las 300 personas. La concurrencia más pequeña fue en el Beit Jabad en Fargo, N.D., donde Rabino Yonah Grossman recién había comenzado. Hoffman subraya que el tamaño de la audiencia fluctúa según el lugar, pero sin embargo, el mensaje fue siempre uno de conexión: de la audiencia con Israel, y generalmente de Hoffman con el Jabad de una localidad en particular.

“Otros oradores van a Nueva York, Los Ángeles, Miami y Chicago”, dice Hoffman. “Es mucho más fácil en esas cuatro ciudades. Pero yo puse énfasis en llegar a la gente que pueda amar a Israel a lo largo de todo Estados Unidos. En ese aspecto, pienso que he tomado el ejemplo de Jabad.”

Uno de los primeros Beit Jabad en los que habló Hoffman fue en Yorba Linda, California, dirigido por Rabino David Eliezrie. El Rabino luego le abrió puertas a Hoffman recomendándolo como orador a otros emisarios.

Pero la conexión de Hoffman con Jabad se remonta a sus años en la universidad, donde conoció al Rabino Dov Hillel Klein de Jabad

en el Campus en la Universidad Northwestern en Evanston. “El me dio una perspectiva orgullosa de Jabad en mi tiempo allí; mi cariño por Jabad empezó realmente con él”, relata Hoffman. “Es un hombre maravilloso, uno de los primeros Rabinos de Jabad en Campus.” Hoffman disfrutó de muchas comidas de Shabat con Klein y lo ayudó a hacer un Minián todos los días.

La historia de Hoffman está entrelazada con la de Jabad. Se inspiró y apoyó por los muchos *shuljim* que encontró en el camino. Como alguien que habla regularmente a públicos bien diversos, comparte con Jabad, su independencia de los colores políticos partidarios.

“Es gracioso”, dice Hoffman, “porque yo soy el corresponsal político del Jerusalem Post, pero cuando estoy hablando no represento a un punto de vista en particular. Le cuento a la gente lo que está pasando en Israel. No tomo partido en la política israelí, pero cuando se trata de la situación de Israel y de la de sus enemigos, no cabe duda por quien tomo partido.”

Similarmente, ha visto como Jabad transmite su amor a Israel y al pueblo judío, a sus integrantes y a su comunidad sin tomar parte por algún partido en particular: “Ellos tan solo se preocupan a fondo sobre lo que pasa aquí.” ◀

SINCE 1957
BERGSTEIN
LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

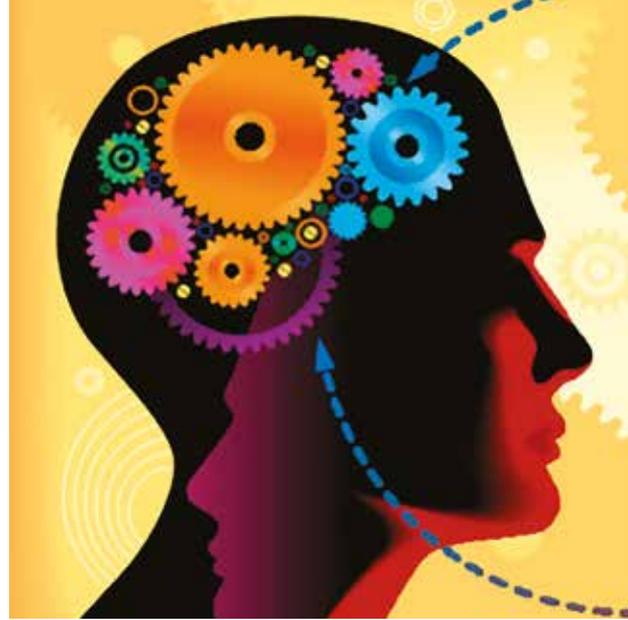
Donde el derecho
es una forma de vivir

¡Celebrando nuestros primeros 60 años!

Av. 18 de Julio 1117 | Piso 5 | 11.100 Montevideo, Uruguay
T.: +598 2901 2448 | eb@bergsteinlaw.com | www.bergsteinlaw.com

¿Es el judaísmo para todos?

ACASO TODOS DEBEN BUSCAR LA CONVERSIÓN



► Por Tzvi Freeman

Pregunta:

Recorrí su sitio y realmente quiero convertirme en judío. Mi madre fue una fiel y devota católica y mi padre un anglicano escéptico que nunca fue a la iglesia. Siempre estuve tan confundido. Pero ahora su sitio me ha hecho volverme hacia el judaísmo, una verdadera vuelta a casa. ¿Cuál es mi próximo paso?

Respuesta:

Su próximo paso es convertirse en una persona mejor. Desarrollar una fe más grande en su alma, en su destino y en su Hacedor. Haga más actos de bien, llegue a más gente. Aprenda más sabiduría, aplique todo lo que aprenda, y haga su vida digna de ser vivida.

Pero usted no necesita hacerse judío para hacer todo eso. Cantidades de maravillosas

MENCIONANDO ESTE AVISO, IMPORTANTES DESCUENTOS EN HOTELERÍA

ARMON SUITES
HOTEL

MENÚ EJECUTIVO

De Domingo a Viernes
de 12:00 a 14:30

Yag Janucá Sameaj



Con supervisión del Rabinato de la Kehilá

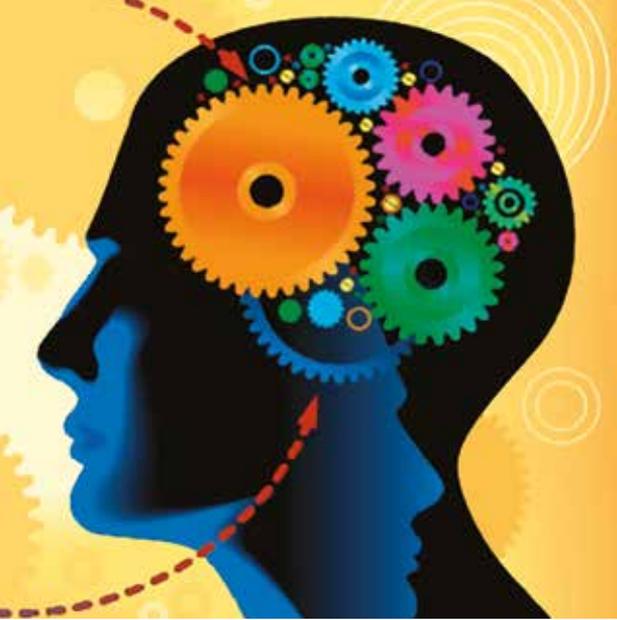
◆Entrada ◆Plato Principal◆Postre
(bebida incluida)

\$ 640

21 DE SETIEMBRE 2885, ESQ. ELLAURI

Tel.: (+5982) 2712 4120 - Fax: (+5982) 2712 4117

www.armonsuites.com.uy



Janucá Sameaj
Felicia Persitz y Familia

personas que hacen hermosas cosas en el mundo no son judías, y no obstante Di-s está complacido con ellas. Y si está preocupado acerca de ir al cielo, la creencia judía es que todas las buenas personas tienen una parte en el mundo venidero, en tanto que conecten sus vidas con la unicidad de Di-s y cuiden las Siete Leyes de los hijos de Noé.

Verá, hay judaísmo y hay judeidad, y no son lo mismo. Judaísmo es sabiduría para toda persona del planeta y más allá. Lo llamamos la *Torá*, que significa “la enseñan-

za”, y es un mensaje divino para todos los seres humanos conteniendo los principios que una gran parte de la humanidad ya ha aceptado como verdades absolutas. La idea de que el valor de la vida humana es incuaticable se origina en la *Torá*, pues está relacionada con el concepto de que todos los seres humanos son creados iguales. Así también, el derecho de todo individuo al alfabetismo y a la educación fue traído al mundo a través de la *Torá*. Y la paz mundial como valor y meta fue predicada exclusivamente por la *Torá* y sus profetas miles de años antes que se hiciera popular en el resto del mundo. Y por supuesto la idea de que hay un solo, incorpóreo Ser que creó y mantiene toda la realidad, y se preocupa por todo lo que ocurre con cada individuo, dando de ese modo a cada persona, criatura, evento y objeto un significado, propósito y destino —es una enseñanza principal sobre la que descansa todo lo demás, y la enseñanza central de la *Torá*.

Esta enseñanza no sólo fue preservada,




nostrum
Bay

Donde se juntan
el sol y el mar
de Montevideo

Frente a la rambla portuaria, una torre de 25 pisos diseñada por los Arquitectos Carlos Ott y Carlos Ponce de León.



*¡¡Muy feliz Janucá
para Todas las familias!!*

0800 8911
altius.com.uy

altius
GROUP

“Quien hace que el aceite arda hará que el vinagre arda”

Perla Bella y Familia

sino desarrollada, explicada, iluminada y aplicada en tantas maneras diferentes por los sabios judíos desde que fue dada, hace unos 3.300 años. Ellos la han aplicado a temas serios de ética media, ética comercial, política, ilustración personal —toda faceta de la vida humana. Hoy, todo esto puede conseguirse rápidamente para que toda la humanidad tome parte y aprenda, como una luz e inspiración para todos.

Eso es el judaísmo. Luego tenemos la judeidad. Ser judío significa pertenecer a una antigua tribu, tanto por nacimiento como por adopción. Es una tribu extraña y única, porque es la única que ha sobrevivido hasta la modernidad mientras mantiene la mayoría de las características de una tribu de la Edad del Bronce. El antropólogo Jared Diamond describe en su libro “Armas, Gérmenes y Acero” cómo un hombre de una tribu de Nueva Guinea, cuando visita una aldea cercana de la misma tribu, inmediatamente comenzará la conversación con una investigación de “¿Con quién estás emparentado? ¿Conoces a tal y tal?” Para establecer relaciones tribales. Bien, eso es exactamente lo que el pueblo judío hace hoy cuando se encuentra con otro en el mundo. Pues tanto si está viviendo en Manhattan, Joburg, Tel Aviv o Vladivostok, aun somos una tribu.

Y con buen motivo: Para preservar las enseñanzas de una *Torá* atemporal para el mundo, el pueblo judío mismo necesita ser atemporal, permaneciendo fuera del tiempo, aunque viaja por él.

Las tribus tienen rituales. Así también los judíos. Los hombres de la tribu usan vestimentas particulares, como *tzitzit* y *kipot*. Las mujeres cuidan cierto estilo de vestimenta modesta y las mujeres casadas cubren su cabello. Los hombres también atan cajas de cuero conteniendo rollos de pergamino en las cabezas y brazos cada mañana, mientras se envuelven en mantos de lana con esos hilos de *tzitzit*. En nuestros servicios cantamos en hebreo antiguo y leemos de un antiguo rollo. Tenemos festividades que conmemoran nuestras memorias tribales y establecen nuestra identidad como a un todo. Ciertos alimentos son tabú y otros alimentos son

supervisados y declarados adecuados para la tribu. No, no puede ser más tribal que eso.

El punto es, ninguno de esos elementos rituales fue pensado como una enseñanza universal, excepto quizás en una forma más generalizada. Vestimentas modestas —sí, es una buena idea para todos. ¿Por qué el ser humano es reducido a un ícono corporal? ¿Una charla con su Hacedor cada mañana? ¿Cómo puede estar sin eso el ser humano? E inyectar algo de espiritualidad en su consumo de alimentos —qué forma fantástica de trascender lo mundano. Pero en cuanto a los rituales particulares en su forma judía, aunque sean significativos para nosotros, no tienen significado si alguien fuera de la tribu los toma. (Si no me cree, dé un vistazo en el texto de consulta, donde Di-s le dice a Moisés: “Habla a los Hijos de Israel y diles...”).

Lo que estoy diciendo no es precisamente la PC de hoy. Vivimos en un mundo de hipermovilidad. No sólo porque poseemos nuestros autos y reservamos nuestros pasajes online para ir a cualquier lado, en cualquier momento —sino porque imaginamos que nuestras identidades mismas sean tan móviles. Tómeme y lléveme a cualquier lugar. Hoy soy un empresario capitalista, mañana un activista Inuit, y al otro día un bohemio californiano. Y podemos mezclarlos e igualarnos —hoy usted puede ser italiano, nigeriano, chino y bostoniano todo en la misma comida. ¿Así que, quién es este personaje Freeman para decirme a qué tribu pertenezco y a cuál no?

Para ser franco, porque este personaje Freeman considera que toda esa idea de la hiper identidad es una mentira, una falsa ilusión de las masas y una enfermedad social. Usted puede cambiar sus ropas, sus costumbres alimenticias, sus amigos, su comportamiento social, su perspectiva de la vida y quizás hasta puede cambiar una Mac. Pero Di-s decide quién es usted, y lo mejor que puede hacer es descubrirlo.

Jag Sameaj

Isaac y Rebeca Margulies

Dos amigos míos se unieron a los Cuerpos de Paz allá por los años sesenta y fueron enviados al Sudeste Asiático. Juntos visitaron a un poco conocido gurú en la selva a quien le anunciaron "Queremos hacernos budistas".

"Bien, ¿qué son ustedes ahora?", les preguntó.

"Nada", respondieron

"¿De dónde vienen? ¿Qué son sus padres?"

"Ellos eran judíos"

"¿Entonces para qué vienen a mí?" Preguntó: "Vayan y sean judíos".

Ahora es mi turno de devolver el favor y dar a los asiáticos, italianos, nigerianos, inuit y a todo el resto de la humanidad esta pequeña opinión:

Creo que lo que Di-s quiere de cada persona es que examine la herencia de sus

antepasados, descubra las verdades ocultas ahí y viva de acuerdo a ellas, sabiendo que eso es lo que quiere el Creador de ella. Las verdades están ahí porque toda la sociedad humana originalmente estuvo basada en las leyes dadas a Adán y a Noé, junto con esas leyes que todos los hijos de Noé aceptaron sobre ellos. Esas verdades se encuentran al examinar la herencia de uno a través de la luz de la Torá. La tribu judía es la portadora de esa luz. Pero no necesita hacerse judío para participar de ella. La luz brilla para todos los que tienen ojos.

Disfrute de nuestra revista. Ayude a propagar la luz. ◀

CARNES
KOSHER

macro
mercado 



Por más info
puedes escribirnos



MACROMERCADO
MAYORISTA

¿Qué es el Tania?

FILOSOFÍA JASÍDICA

Levi Shemtov imprimiendo el Tania en Cuba, 2013

► Por **Yisrael Cotlar**

Saluda

Jorge Radzewicz
y Familia

Pregunta:

¿De qué se trata el Tania? Un amigo de Jabad me dio a conocer el libro y estoy considerando explorar esta nueva área.

Respuesta:

Mazal Tov por tu descubrimiento del Tania.

El Tania es la obra fundacional del movimiento Jabad. Establece los fundamentos prácticos y místicos de la filosofía de Jabad. Fue escrito por Rabí Schneur Zalman de Liadi (1745-1812), el fundador del movimiento Jabad (Lubavitch). El tema principal del Tania es la omnipresente Crisis de Identidad.

Hay días en los que uno se siente inspirado por el judaísmo y la espiritualidad, y hay días en los que todo eso es un aburrimien-

to. Hay veces en las que nada parece más importante que estudiar *Torá* y rezar, y hay veces en las que nada parece mejor que un pedazo de carne y un partido de fútbol. Hay momentos en los que uno está disgustado por la inmoralidad del mundo, y hay momentos en los que uno se siente tentado por ella.

Entonces ¿quiénes somos? ¿Debemos ignorar nuestras tentaciones animales o aceptarlas como son? ¿Y cómo es que gente que posee un alma divina puede estar llena de tales deseos animales?

Es el Tania el que nos guía a través de nuestra personalidad dual. Nos da las herramientas para entender y sobreponernos a las luchas que enfrentamos todos los días.

Sí, tenemos un Código de Leyes Judía que dice claramente cómo vivir cada aspecto de

¡Jag Janucá Sameaj!

www.mokobocki.com

M
ANDRES
MOKOBOCKI
DESARROLLO
INMOBILIARIO

B"H

"...Hashem te guardará de todo mal. El guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida y tu venida desde ahora y para siempre"
(Salmo 121)

nuestra vida. Pero, incluso asumiendo que uno puede cumplir con las leyes perfectamente, hay más. Aún nos estaría faltando un ingrediente clave en nuestro servicio a nuestro Creador.

Mi comportamiento puede ser perfecto. Puedo hacer exactamente lo que me dicen. Pero ese no soy realmente yo. Se siente como algo sobreimpuesto. Hay aún un yo y mi *Torá*.

El *Tania* nos enseña cómo tender un puente, para crear una unidad entre mi judaísmo y mi psique interna. Hace que mi *Torá* y *mitzvot* sean una verdadera representación de mi personalidad. Me permite verdaderamente sentirme, y no solo actuar, como judío.

Pero permíteme hacer los siguientes puntualizaciones importantes:

El *Tania* no es una lectura fácil. Requiere concentración y dedicación.

El *Tania* no provee inspiración instantánea. No contiene historias cortas ni perlas de la *parashá* de la semana.

El *Tania* no es un parche. Es un viaje que lleva tiempo y energía.

El *Tania* es un camino largo pero corto. Puede parecer largo, pero cuando llegas, estás verdaderamente en casa.

El *Tania* es un par de lentes. Cuando se usan correctamente, todo va a parecer distinto.

El *Tania* es un corazón. Bombeará vida y energía a tu *Torá* y *Mitzvot*.

Un punto más. Para estudiar el *Tania* en forma apropiada se requiere un profesor que tenga conocimientos del tema. Si lo lees en el original en Hebreo o en una traducción, solo vas a rozar la superficie. Primero que todo, el *Tania* está repleto de términos místicos que el principiante en esta área no entenderá. Un maestro de *Tania* experimentado explicará esos términos y, más importante, los hará prácticos y relevantes. Segundo, hay capas de significado ocultas detrás de cada palabra.

Habla con tu Rabino de Jabad para organizar clases de *Tania*. Si esto no es posible, te recomiendo que compres los maravillosos libros de Adin Steinsaltz sobre el *Tania*, *Opening the Tanya* y *Learning from the Tanya*. También lo puedes estudiar online, usando *Lessons in Tanya*, que ofrece alguna ayuda para el recién iniciado que desea navegar las profundas aguas del *Tania*. ◀

Para ver y escuchar
clases de *Tania*
dictadas por el Rabino
Eliezer Shemtov:
goo.gl/b5LQ1J

Jag Sameaj

Familia Macadar
Angier



real2b

FACTURACIÓN
ELECTRÓNICA

FACILITAMOS TU TRABAJO PARA QUE TE
OCUPES DE LO QUE REALMENTE IMPORTA

Dir. Ing. Daniel Kacowicz

contacto:

 (+598) 2400 0055

 info@real2b.com

 www.real2b.com

BS'D



► Por **Rabino Eliezer Shemtov**

Jag Sameaj

Walter Mendlowicz y Familia

Uno de los temas que está sacudiendo a los EE.UU. actualmente es el del acoso sexual. Uno tras otro, poderosos “intocables” en distintas esferas de la vida pública están cayendo como consecuencia de sus conductas indebidas para con mujeres en su órbita. Esto ha abierto la puerta para que cada vez más mujeres compartan su experiencias de acoso, identificándose por el hashtag #METOO (“a mí, también”).

A propósito de esto lo consideramos oportuno publicar el siguiente artículo, extracto del libro del Rabino Eliezer Shemtov, *Veamos de qué se trata: un paseo guiado por el judaísmo (Editorial Empiria)*.

Yijud¹

“Encierre” / Último paso del casamiento / La prohibición de estar encerrado con alguien del género opuesto / Su origen y motivos / El “incendio” en lo de Amram / Históricamente / En la actualidad / Temor al hombre / Cómo “condimentar” al instinto / Internet

Muchos creen que la ceremonia de la Jupá termina cuando el novio rompe el vaso en recordación de la destrucción del Templo de

Jerusalén. En realidad, hay un paso más que se da luego de salir de la Jupá, lejos de la vista del público, pero delante de dos testigos. Ese paso por medio del cual se finaliza la formalización del matrimonio está denominado: *Yijud*. *Yijud* quiere decir “encierre”. El novio y la novia entran a solas a un cuarto, cierran la puerta con llave y permanecen adentro durante unos minutos.

¿A qué se debe?

Según las normas halájicas está prohibido que un hombre y una mujer se encuentren en un espacio cerrado a solas, salvo si son cónyuges, hermanos, padres con hijos o abuelos con nietos².

Originalmente, la prohibición se aplicaba únicamente a un hombre y una mujer que no les estaba permitido casarse entre sí, como, por ejemplo, un hombre y una mujer casada con otro. En la época del rey David, a raíz de las circunstancias que llevaron a la violación de Tamar por medio de su medio hermano Amnón, el Sanhedrín amplió la prohibición para incluir también a los solteros.³

Al encerrarse en un espacio privado delante dos testigos los novios manifiestan que están casados.

Tres Motivos

Hay tres motivos por la prohibición de *Yijud*:

1. Para evitar que la relación se descontrole, tanto por seducción como por violación;
2. Para evitar la sospecha de impropiedad;
3. Estar a solas en un lugar inaccesible a los demás en sí ya es un acontecimiento íntimo prohibido, aun sin llegar a mayores.

¿No será algo exagerado prohibir que un hombre y una mujer estén a solas? ¿No se confía en la disciplina personal y en los valores de la gente? Y si son religiosos, ¿no alcanza con su temor a Di-s para evitar la transgresión?

La respuesta es que el Autor de la *Torá* conoce muy bien la naturaleza humana, ya que fue El mismo Quien lo creó, y respeta la fuerza que tienen sus instintos.

Nuestros sabios ya declararon en el *Talmud*⁴ hace miles de años: *Ein Apotropos Learaiot*, o sea que no hay ninguna garantía personal contra el instinto sexual. Hasta los sabios más grandes y de carácter intachable respetaron y respetan las normas de *Yijud*.

El *Talmud* trae varias historias para demostrar como nadie puede considerarse inmune, entre los cuales compartimos la siguiente⁵:

Hubo un grupo de mujeres jóvenes que fueron rescatadas de cautiverio. Fueron llevadas al altillo de Amram Jasida y sacaron la escalera para que nadie tenga acceso a ellas.

Pasó Amram Jasida por afuera de la casa y justo pasó por la ventana una de ellas cuya cara iluminó la casa. Quiso subir (a seducirla). Agarró la escalera y a pesar de que normalmente se precisaba diez hombres para moverla, la

corrió solo. Cuando estaba por la mitad de la escalera recapacitó y empezó a gritar:

“¡Hay un incendio en lo de Amram!”.

Vinieron sus colegas a ayudarlo a apagar el incendio y vieron de qué se trataba (que estaba refiriéndose al incendio en su corazón).

“Nos avergonzaste,” dijeron.

“Más vale pasar vergüenza en este mundo, que pasarla en el mundo venidero.”

Históricamente

Un ejemplo muy conocido de las consecuencias de *Yijud* está en la propia *Torá*. En la historia de Iosef (José) leemos⁶ que llegó a la casa de sus patrones cuando solamente la esposa de su patrón estaba. Ella lo quiso seducir y él logró escaparse de sus manos. De todas maneras ella lo acusó de haberla violado y como consecuencia Iosef fue llevado preso.

Nuestros sabios nos enseñan que, de hecho, Iosef estaba a punto de ceder a ella cuando –de repente- vio la cara de su padre, Iakov, y esto le dio la fuerza para poder vencer a su instinto y escapar.

En la Actualidad

En los EE.UU. hubo un escándalo hace no mucho con quien fuera hasta ese entonces uno de los generales más importantes en el ejército de los EE.UU. Tenía una disciplina personal de hierro, comandaba decenas de miles de soldados, pero no pudo controlarse a sí mismo cuando fue puesto a prueba en este tema... Por otro lado, hay otro general a quien se lo acusa de lo mismo pero se está defendiendo señalando que nunca estuvo a solas con la mujer en cuestión.



Jabad en Punta

Jabad.org.uy/Punta5778

¡ESTATE AL DÍA DE LAS NOVEDADES!

CHEMS TREE LTDA.

Desinfectantes y limpiadores
Tel.: 2304 3351

Temor al Hombre

Cuando el gran sabio, Rabí lojanan ben Zakai estaba por fallecer reunió a sus alumnos a su lecho. El *Talmud* nos relata las reflexiones personales que compartió con ellos ante su inminente fallecimiento.

“Bendíganos, Maestro,” pidieron.

“Ojalá que su temor a D-os sea igual que su temor al hombre,” respondió.

“¿Nada más que eso?” preguntaron.

“Claro,” dijo Rabí lojanan. “Ojalá fuese por lo menos así. Fíjense, que cuando uno peca dice ‘que nadie me vea’¹. Si supiera que hay posibilidad de que la gente se entere de sus acciones, no las haría, por más que sepa que D-os siempre está vigilando...”

Esa es la fundamentación de la prohibición de *Yijud*. Al saber que cualquiera puede entrar en cualquier momento, sin anunciarse, uno no se anima hacer lo que se animaría con la puerta cerrada.

Controlando al Instinto

Todo lo antedicho es para evitar provocar al instinto.

¿Qué pasa si uno ya tiene el instinto encendido?

Enseñaron en la academia de Rabí Ishmael: “Si este ‘desgraciado’ se metió contigo, llévalo

a la casa de estudio de *Torá*. Si es fuerte como una piedra se pulverizará y si es fuerte como el hierro se partirá.⁸”

“Creé al instinto,” dice Di-s “y creé a la *Torá* como su ‘condimento’. Si se dedican al estudio de la *Torá* no se entregarán en sus manos⁹. Así como un condimento le da el gusto a la comida cruda, del mismo modo el estudio de la *Torá* sirve para “condimentar” al instinto. Le da el gusto justo. El judaísmo no condena al instinto humano; lo ve como algo en estado crudo que necesita ‘condimentarse’, y el desafío está en canalizarlo correctamente. Es el estudio de la *Torá* lo que le da a uno la fuerza para combatir su instinto.

Internet

Según muchas autoridades halájicas contemporáneas, las precauciones de *Yijud* deben aplicarse también a “espacios íntimos” virtuales que la Internet facilita. Abundan historias y ejemplos muy tristes que demuestran la sabiduría de dicha postura.

Umesaimin betov. ◀

¹ La “Y” en este caso sustituye la letra hebrea “lud”, y es pronunciada como la “Y” de Yerushalaim.

² Veá los detalles en *Kitzur Shulján Aruj*, Cap. 152

³ *Sanhedrín*, 21ab

⁴ *Talmud*, *Nidá*, 30b

⁵ *Kidushin*, 81a

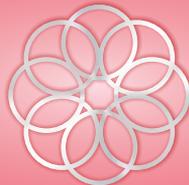
⁶ *Génesis*, Cap. 39

⁷ *Talmud*, *Berajot*, 28b

⁸ *Talmud*, *Sucá*, 52b

⁹ *Talmud*, *Kidushín* 30b

Próximamente



LA MIKVE

מי אסתר . Mei Esther



Libros, Mezuzot y Tefilín

Todo judío tiene el derecho de acceder y beber directamente de nuestro manantial de vida, para aprender y poner en práctica los mensajes de vida de nuestra *Torá*. Por eso, Beit Jabad obsequió, gracias a los amigos quienes lo hicieron posible, los libros, “*Veamos de que se trata*” y “*Amores imposibles*”, ambos escritos por el Rabino Eliezer Shemtov, a un centenar de liceales en graduación y estudiantes universitarios de nuestra comunidad. El libro

“*Sabiduría Diaria*” fue cálidamente recibido en mil hogares de nuestra comunidad, gracias a la iniciativa de las familias *Jakter-Lempert* y *Avayú-Deustch*. Las *campañas de Tefilín* y *Mezuzot* se incrementaron. Más de **90 Mezuzot** fueron fijadas en hogares y comercios y cientos de personas colocaron *Tefilín* desde *Rosh Hashaná* hasta la fecha. También se entregaron pares de *Tefilín* a través de nuestro propio Banco de *Tefilín*.





Lejaim en el Piso 40

Mamá y Yo

En vísperas de Rosh Hashaná 5778, se realizó en los salones del “Piso 40 Club de Ejecutivos de Montevideo”, un Lejaim de reconocimiento especial para un lindo grupo de líderes visionarios que han tomado la iniciativa de sostener los esfuerzos por mantener las actividades y proyectos constantes de Beit Jabad Uruguay, haciendo florecer aún más nuestra comunidad en todos sus ámbitos.

En un muy cálido ambiente, escuchamos palabras de *Lejaim* y bendición del Rabino Mendy Shemtov y la Rabanit Musya Shemtov, quienes agradecieron profundamente a cada uno de los presentes y sus familias. Ambos, también presentaron sus planes de desarrollo

y crecimiento de Beit Jabad y la comunidad judía del Uruguay.

Contar con la presencia de un sobreviviente de “Los Andes”, Carlitos Paez, y escucharlo narrar su conmovedora historia, significó para todos los presentes allí un mensaje de iniciativa, coraje, esperanza y visión de futuro.





La vivencia de *Iom Kipur* este año, en el Hotel Hyatt Centric, fue algo que le dio la sensación a cada participante, hombre, mujer y niño, al entrar, que eran parte de algo mágico. Y al escuchar el *Shofar* al final, no les dejó ninguna duda. El servicio dirigido por el Rabino Mendy Shemtov y el *Jazán* Leivi Grunblatt,

acompañó y elevó con emoción y contenido al ambiente repleto de judíos de todos los ámbitos, edades y pertenencia comunitaria. “El mejor *Iom Kipur* desde que me mudé al Uruguay”, “nunca vivencié algo así”, “no tengo palabras para agradecerles la experiencia que nos regalaron este año”, son algunas de las expresiones que se escucharon de las bocas de los presentes. Para todos ellos hubo, hasta agotarse, *majzorim* con traducción al español y fonética hebrea, más libros de lectura para acompañar y, por si alguien así lo deseaba, se lo podía llevar a casa para sumar a su biblioteca, una vez terminado el día sagrado. Los niños disfrutaron también de actividades paralelas, mientras los adultos participaban de sus rezos y el *shiur* de *kabalá* después de Kol Nidrei. *Leshaná habaá, belerushalaim!*





Sucot en Jabad

Ver a personas juntando los *Arbaat Haminim* en las calles de Montevideo o en sus lugares de trabajo, ya es algo común. (Igual que las decenas de personas, que por fuerza mayor no llegaron a ir a un *Shil*, recibieron “*Shofar a domicilio*” durante los dos días de *Rosh Hashaná*.) Pero, aparte de hacer posible, una vez más, que miles de judíos en Uruguay hagan las bendiciones sobre las cuatro especies, este Sucot se destacó por sus cenas y asados en la *Gran Sucá de Jabad*, cada día y cada noche de la festividad. La “*Noche de Stand-up en la Sucá*”, con el *Pote Korytnicki* y *Damián Makowski* fue una velada inolvidable. Los más pequeños tuvieron sus propias *hakafot*, donde después de confeccionar banderas en la *Sucá*, cada niño y niña tuvo la oportunidad de bailar con la *Torá* y recibir de obsequio especial: un pedacito de tela del manto de la nueva *Torá* de la Unión y un póster colorido, con los 12 *Psukim*. El broche de oro, fueron las clásicas *Hakafot* de *Simjat Torá de Jabad*, durando hasta el amanecer.





Mega Jalá Bake en Sinergia

Un clásico ya en nuestra comunidad, el *Mega Jalá Bake* es sinónimo de unión: unión comunitaria, unión generacional y unión con nuestros valores mas profundos. Ver a Sinergia Design, una vez mas colmado con unas 600 mujeres, de todas las comunidades de nuestro *Ishuv*, llenando el espacio con alegría, energía, bendiciones, espiritualidad y diversión, de verdad hizo desbordar el corazón de felicidad y orgullo. Este año (cuarta edición) contamos con la participación especial de Lucía Soria, jueza en Master Chef. Gracias a todos los que hicieron de este evento, un evento único.





Agradecemos la solidaridad,
de las siguientes familias
que también hicieron posible
la edición de Janucá de la revista Keshet

Izjakito, Benja y Manu
Jaime Zarucki, Nicole Galperin e hijos

Familia Sluckis,

C.B. y Familia

Avivit y Uziel

Ariel y Meital

Pedro Kaiser y Familia

Graciela Szabo y Familia

J.S. y A.S.

Raúl Ferster y Familia

T.S.A.

M.M.

Martín y Carol Glass

Enrique Lempert y Familia

Ela, Maia, Eitán y Maxim Raviski





GRAN FIESTA DE

JANUCÁ

Plaza Trouville

Encendido Central de la Menorá Pública

MIÉRCOLES | 13 DE DICIEMBRE | 19.00 H
segunda noche de Janucá



Vení a armar la
MENORÁ DE LEGO



Música en vivo
Juegos y sevivonim
Velas y Janukiot



Food truck
con latkes y sufganiot
Sorteo de una bici



¡Este año con nuevas sorpresas y premios para todos!

¡Los esperamos!

Fantasy Garden

UN LUGAR EN LA CIUDAD CON UN ENTORNO
NATURAL IDEAL PARA FESTEJAR



JAG JANUCÁ SAMEAJ



Av. Bolivia 2466 esq. Verona
Tels.: 2601 9537 - 2600 2745
info@fantasygarden.com.uy

También en:
La Hacienda Williman
Av. Brasil esq. Ellauri

Con servicio Kasher bajo supervisión
del Rabinato de la Kehilá

